

## Condizioni di fornitura del Servizio SMS Aruba.it

### Disposizioni di carattere generale

Le presenti Condizioni di fornitura, unitamente ai documenti alle stesse allegati ed indicati al successivo Art. 2, disciplinano le modalità ed i termini con cui Aruba S.p.a. con sede in Ponte San Pietro (BG), Via San Clemente 53, P.I. 01573850516 (anche "Aruba") fornisce al Cliente il Servizio di messaggistica come di seguito descritto.

### Indice degli articoli

1. Definizioni .....	1
2. Struttura del contratto .....	2
3. Oggetto del Contratto .....	2
4. Perfezionamento del Contratto .....	2
5. Attivazione ed erogazione del Servizio .....	2
6. Durata del Contratto .....	3
7. Corrispettivi, modalità e termini di pagamento, garanzie .	3
8. Ritardato o mancato pagamento .....	4
9. Obblighi e limitazioni di responsabilità di Aruba.....	4
10. Obblighi e diritti del Cliente .....	4
11. Assistenza e manutenzione.....	6
12. Sospensione del Servizio .....	7
13. Recesso.....	7
14. Clausola risolutiva espressa – risoluzione per inadempimento – condizioni risolutive.....	8
15. Modifiche al Contratto e/o alla Policy Aruba .....	8
16. Copyright e licenze .....	9
17. Sicurezza delle informazioni.....	9
18. Disposizioni finali.....	9
19. Reclami.....	9
20. Ultrattività .....	10
21. Trattamento dei dati personali .....	10
22. Nomina a Responsabile del Trattamento.....	10
23. Legge applicabile e foro competente .....	11

### 1. Definizioni

Ove nominati nel Contratto i termini sotto riportati sono da intendersi con il seguente significato:

**Alias:** stringa di caratteri alfanumerici trasmessa nel campo previsto per l'invio del CLI (Calling Line Identification, come definita nel Codice di Condotta Aruba) nelle comunicazioni SMS/MMS e trasmissione dati.

**Aruba:** Aruba S.p.a., soggetto, iscritto al Registro degli Alias, che eroga il Servizio SMS, nel rispetto della normativa di settore e titolare delle relative autorizzazioni.

**Autoricarica:** l'opzione disponibile per la modalità di pagamento con carta di credito o PayPal, attivabile liberamente dal Cliente relativamente ad un Profilo SMS, che consente di effettuare per il medesimo la ricarica automatica dell'importo prescelto dal Cliente stesso al raggiungimento di una soglia minima di messaggi stabilita.

**Cliente:** la persona fisica o giuridica individuata nel Modulo d'ordine;

**Codice di Condotta Aruba:** il documento disponibile al link [https://hosting.aruba.it/documents/tc-files/it/18\\_smscodicedicondottaarubaspa.pdf](https://hosting.aruba.it/documents/tc-files/it/18_smscodicedicondottaarubaspa.pdf) che descrive i criteri per la registrazione e l'utilizzo di Alias nell'erogazione del Servizio, a tutela dell'utenza.

**Condizioni:** le presenti condizioni di fornitura del Servizio SMS Aruba.it;

**Conferma di attivazione:** la comunicazione con la quale si conferma l'avvenuta attivazione del Servizio ordinato;

**Contratto:** il complesso dei documenti indicati all'articolo 2;

**Credenziali di accesso:** username e password assegnate da Aruba al Cliente;

**Informazioni confidenziali:** (i) le informazioni relative ad Aruba e dal medesimo ritenute o classificate come riservate e/o confidenziali di cui il Cliente abbia avuto conoscenza per qualsivoglia ragione legata all'applicazione del contratto e/o (ii) le informazioni relative ad Aruba che, per loro natura, contenuto o circostanza in cui vengono rivelate, normalmente verrebbero considerate tali. Al riguardo, a titolo esemplificativo e non esaustivo, informazioni confidenziali di Aruba sono tutte le prestazioni, le caratteristiche, le configurazioni e le informazioni tecniche del Servizio, i preventivi, le relazioni di audit o di sicurezza, i piani di sviluppo del prodotto.

**Listino prezzi:** il documento pubblicato alla pagina <http://sms.aruba.it> nel quale sono riportate tutte le caratteristiche economiche del Servizio.

**Modulo d'ordine:** modulo elettronico disponibile al link <http://sms.aruba.it/registrazione/registrazione.asp?origine=sms> che, interamente compilato on-line dal Cliente e dal

medesimo inviato ovvero consegnato con altro mezzo previa sua sottoscrizione ad Aruba, costituendo proposta contrattuale, formalizza la richiesta di attivazione del Servizio.

**Profilo SMS:** il profilo prescelto dal Cliente, comprensivo di un quantitativo di messaggi e con diverse caratteristiche e personalizzazioni secondo quanto previsto alla pagina <https://hosting.aruba.it/servizio-sms.aspx> utilizzabile mediante il Pannello.

**Pannello:** il portale raggiungibile alla pagina <http://admin.sms.aruba.it> tramite il quale il Cliente (per sé o per terzi dal Cliente stesso autorizzati), può utilizzare e gestire, ovvero far utilizzare e gestire a terzi dallo stesso autorizzati, il Servizio.

**Parti:** Aruba e il Cliente.

**Policy di utilizzo dei servizi Aruba:** il documento redatto da Aruba e pubblicato alla pagina <http://sms.aruba.it/terminicondizioni.asp> nel quale vengono indicate le norme comportamentali e i limiti di utilizzo del Servizio cui sono soggetti tutti i Clienti.

**Servizio SMS (anche "Servizio"):** il servizio fornito da Aruba che consiste nell'utilizzo del Pannello per l'invio di messaggistica via Internet a terminali mobili sulla base di un profilo comprendente una determinata quantità di messaggi in esso incluso, di volta in volta prescelto dal Cliente.

**SMS:** acronimo di "Short Message Service".

**Specifiche tecniche:** le informazioni pubblicate alla pagina <http://sms.aruba.it> contenenti le caratteristiche tecniche del Servizio.

## 2. Struttura del contratto

Il Contratto è costituito dai documenti appresso indicati:

- 1) Le Condizioni;
- 2) Il Modulo d'ordine;
- 3) Le Specifiche tecniche;
- 4) il Codice di Condotta Aruba;
- 5) La Policy di utilizzo del Servizio Aruba;
- 6) Il Listino prezzi

## 3. Oggetto del Contratto

Oggetto del Contratto è la fornitura del Servizio da parte di Aruba al Cliente con le caratteristiche tecniche ed economiche, nella tipologia e con le modalità riportate nel Modulo d'ordine e nelle Specifiche tecniche del Servizio stesso, nel rispetto dei limiti e con l'osservanza delle prescrizioni e degli obblighi previsti dalla normativa vigente in materia e dalle disposizioni regolamentari delle Autorità di settore. Il Servizio è fornito da Aruba al Cliente anche in forza di separati ed autonomi accordi tra la medesima e fornitori terzi.

## 4. Perfezionamento del Contratto

**4.1** Il Contratto si perfeziona alla data del corretto e puntuale ricevimento da parte di Aruba del Modulo d'ordine, compilato ed accettato dal Cliente in ogni sua parte unitamente all'avvenuto pagamento del corrispettivo per il Servizio. L'invio del Modulo d'ordine comporta l'integrale accettazione da parte del Cliente delle Condizioni e di tutti gli altri documenti menzionati al precedente art. 2. All'attivazione dei Servizi seguirà l'invio della Conferma di attivazione. Resta inteso, in ogni caso, che l'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente attesta l'accettazione di tutte le condizioni contrattuali.

**4.2** Il Cliente è responsabile della veridicità delle informazioni fornite e riconosce ad Aruba il diritto di assumere eventuali ulteriori informazioni ai fini dell'attivazione del Servizio, nel rispetto della normativa vigente.**4.3.** Il Cliente, inviando il Modulo d'ordine, prende atto ed accetta che conclude un contratto la cui sola versione valida ed efficace è quella in lingua italiana, mentre le altre versioni fornite da Aruba in una qualsiasi altra lingua straniera sono messe a sua disposizione esclusivamente a titolo di cortesia.

**4.4** Decorsi 90 (novanta) giorni dalla data del Modulo d'ordine, in assenza del ricevimento da parte di Aruba del pagamento del corrispettivo, l'ordine sarà annullato e cancellato, senza alcun preavviso.

## 5. Attivazione ed erogazione del Servizio

**5.1.** Il Servizio è attivato nel rispetto dei tempi resi necessari dalla disponibilità delle risorse e, comunque, nel più breve tempo possibile. Il Cliente è tenuto ad eseguire le eventuali prestazioni poste a suo carico ai fini dell'attivazione del Servizio; eventuali ritardi dovuti all'inerzia del Cliente non saranno imputabili ad Aruba.

**5.1.1** Con particolare riferimento all'utilizzo degli Alias, il cliente prende atto ed accetta che il servizio di registrazione degli Alias è fornito in via sperimentale da Aruba ai sensi della Delibera 42/13/CIR. In ogni caso, la registrazione e l'attivazione degli Alias è subordinata al rispetto del Codice di Condotta Aruba. Altresì, il Cliente prende atto ed accetta che per la registrazione e l'attivazione degli Alias sarà tenuto a fornire gli ulteriori dati richiesti da Aruba compresi quelli indicati nel Codice di Condotta Aruba, nel rispetto delle procedure ivi descritte. La mancata comunicazione di tali ulteriori dati e/o il mancato rispetto delle procedure ivi descritte, comporteranno l'impossibilità di registrare e/o attivare gli Alias. Resta inteso che eventuali ritardi dovuti all'inerzia del Cliente non saranno imputabili ad Aruba.**5.2** Con l'attivazione del Servizio il Cliente può iniziare ad utilizzare il Pannello ovvero farlo utilizzare direttamente ai terzi che avrà autorizzato, fermo restando che, per detto utilizzo, nei confronti di Aruba unico ed esclusivo responsabile sarà sempre e comunque il Cliente.

**5.3** Il Cliente prende atto ed accetta che Aruba potrà negare la possibilità di inserire link e/o collegamenti comunque denominati all'interno degli SMS. Fermo quanto previsto ai successivi artt. 9 e 10, Aruba si riserva inoltre la facoltà abilitare/disabilitare il Cliente all'uso di link o parole riservate all'interno dei messaggi in base al rischio percepito circa l'uso fraudolento degli stessi.

**5.4** Resta espressamente inteso che Aruba non controlla né sorveglia i comportamenti o gli atti posti in essere dal Cliente attraverso il Servizio ovvero non controlla né sorveglia le informazioni e/o i dati e/o i contenuti immessi dal Cliente o da suoi incaricati e/o collaboratori nel Pannello e/o diffusi tramite il Servizio; in ogni caso Aruba è e resta estranea alle attività che il Cliente effettua in piena autonomia accedendo da remoto via internet tramite le Credenziali di accesso al Pannello. In ogni caso il Cliente una volta avuto accesso al Servizio è l'unico titolare, ai sensi del d.lgs. 196/03 e del Regolamento europeo n. 679/2016, del trattamento degli eventuali dati immessi e/o trattati per tutta la durata del Contratto.

## **6. Durata del Contratto**

**6.1** Il Contratto disciplina la fornitura dei Servizi al Cliente con decorrenza dalla data del suo perfezionamento. Il Contratto è a tempo determinato ed ha la durata fino alla data di scadenza dell'ultimo Profilo SMS acquistato, con facoltà di recesso per ciascuna delle Parti da comunicarsi all'altra parte con le modalità previste al successivo art. 13.

**6.2** Il quantitativo di messaggi inclusi nel Profilo SMS, qualora non utilizzato entro la sua scadenza, non sarà cumulabile con quello successivamente acquistato. Il Cliente prende atto ed accetta, ora per allora, che il Profilo SMS non sarà più fruibile nel caso in cui il medesimo non sia stato utilizzato per un periodo continuativo di tredici mesi. L'eventuale importo rimasto inutilizzato sarà trattenuto da Aruba e da questa definitivamente incamerato, in difetto di espressa richiesta di sua restituzione da parte del Cliente da formalizzare ad Aruba entro il termine di decadenza di giorni 180 decorrenti dal giorno in cui si è verificata detta condizione.

**6.3** Il Cliente prende atto ed accetta che alla data di scadenza del Profilo SMS e comunque al termine del rapporto contrattuale a qualsiasi causa dovuto, fatto salvo quanto previsto dagli altri documenti che costituiscono il Contratto, le Parti saranno automaticamente libere dalle rispettive obbligazioni, il Contratto cesserà di avere efficacia e il Servizio sarà disattivato. Il Cliente prende atto ed accetta che costituisce suo esclusivo onere procurarsi e mantenere una copia dei dati e/o informazioni e/o contenuti trattati mediante il Servizio, restando inteso che una volta terminato il Contratto o scaduto il Servizio tali dati e/o informazioni e/o contenuti potranno essere non più recuperabili. In ogni caso il Cliente solleva, ora per allora, Aruba da ogni e qualsiasi responsabilità per l'eventuale perdita o il danneggiamento totale o parziale di dati e/o informazioni e/o contenuti immessi e/o trattati dal Cliente stesso mediante il Servizio.

Resta ad esclusivo carico del Cliente, l'eventuale ripristino dei dati e/o informazioni e/o contenuti dal medesimo immessi e/o trattati, previa riattivazione del Servizio di cui si tratta, se necessario concludendo un nuovo Contratto.

## **7. Corrispettivi, modalità e termini di pagamento, garanzie**

**7.1** Salvo specifico, separato e diverso accordo tra le Parti, il pagamento dei corrispettivi dovuti per il Servizio come indicati nel Listino prezzi dovrà essere effettuato dal Cliente contestualmente all'invio del Modulo d'ordine e comunque anticipatamente rispetto all'attivazione del medesimo.

**7.2** Ogni pagamento effettuato dal Cliente riporterà un proprio numero identificativo e per esso Aruba emetterà la relativa fattura entro il mese di competenza. A tutti gli importi fatturati sarà applicata l'Iva dovuta che, assieme a qualunque altro onere fiscale derivante dall'esecuzione del Contratto, sarà a carico del Cliente. In ogni caso, il Cliente solleva ora per allora Aruba da ogni e qualsiasi responsabilità derivante da transazioni o pagamenti effettuati.

**7.3** Il Cliente prende atto ed accetta che:

a) il pagamento del prezzo del Servizio deve essere effettuato con le modalità riportate nel Modulo d'ordine; e

b) ai fini della determinazione dei tempi di attivazione, costituisce suo espresso ed esclusivo onere provvedere alla scelta della modalità di pagamento tenendo conto dei tempi medi di lavorazione dei pagamenti indicati alla pagina <https://guide.hosting.aruba.it/pagamenti-e-fatturazione.aspx>;

**7.4** Il Cliente prende atto ed accetta espressamente che la fattura sarà trasmessa e/o messa a disposizione in formato elettronico.

**7.5** Il Cliente potrà utilizzare eventuali suoi residui crediti che per qualsiasi ragione non sono stati imputati al Servizio per acquistare o rinnovare qualsiasi altro dei servizi erogati da Aruba. Tale facoltà potrà essere esercitata dal cliente entro e non oltre 12 (dodici) mesi dalla data del versamento di tali crediti con le modalità indicate al link <https://guide.hosting.aruba.it/pagamenti-e-fatturazione/gestione-pagamenti/utilizzo-alternativo-di-un-credito.aspx>. Trascorso inutilmente il periodo di tempo sopra indicato, senza che il Cliente abbia utilizzato il predetto credito, questo si intenderà definitivamente acquisito ed incamerato da Aruba ed il Cliente non potrà pretendere la restituzione o la sua utilizzazione.

**7.6** Il Cliente che abbia attivato l'Autoricarica scegliendo di utilizzare la Carta di credito per effettuare il pagamento, prende atto ed accetta che l'Istituto bancario indicato da Aruba memorizzi i suoi dati che pertanto potranno essere utilizzati per effettuare il pagamento di qualsiasi altro servizio erogato da Aruba.

**7.7** Il Cliente prende atto ed accetta, ora per allora, che potrà disabilitare l'Autoricarica in qualsiasi momento dal Pannello e comunque: i) cancellando e/o rimuovendo, sempre dall'Area clienti, il codice identificativo univoco di una o più sue Carte di credito e/o uno o più account PayPal e/o ii) per il pagamento c.d. 'PayPal', disabilitando autonomamente dal proprio account PayPal, l'opzione che consente di effettuare pagamenti automatici. Una volta disabilitata l'Autoricarica, la il pagamento dei corrispettivi dovuti per il Servizio potrà essere effettuato solo con la procedura ordinaria prevista al precedente comma 1.

## 8. Ritardato o mancato pagamento

**8.1** Il Cliente non potrà sollevare contestazioni di alcun tipo se prima non avrà provveduto ad eseguire correttamente i pagamenti previsti dal Contratto ed a fornire la relativa documentazione ad Aruba.

**8.2** Nel caso in cui, per qualsiasi motivo, il pagamento del prezzo non risulti valido o venga revocato o annullato dal Cliente, oppure non sia eseguito, confermato o accreditato a beneficio di Aruba, la stessa si riserva la facoltà di sospendere e/o interrompere con effetto immediato l'utilizzo del Pannello. Durante la sospensione del Pannello il Cliente non potrà avere accesso a dati e/o informazioni e/o contenuti dal medesimo immessi e/o trattati nel Pannello.

## 9. Obblighi e limitazioni di responsabilità di Aruba

**9.1** Aruba garantisce al Cliente la fornitura e l'utilizzo del Servizio in conformità alle Specifiche tecniche.

**9.2** Gli obblighi e le responsabilità di Aruba verso il Cliente sono quelli definiti dal Contratto, pertanto, in qualsiasi caso di violazione o inadempimento imputabile ad Aruba, resta espressamente escluso, ora per allora, qualsiasi altro indennizzo o risarcimento al Cliente per danni diretti o indiretti di qualsiasi natura e specie. Il Cliente prende atto ed accetta, ora per allora, che Aruba non sarà tenuta a versargli alcun indennizzo o risarcimento e non risponderà di alcun danno, diretto o indiretto, di qualsiasi natura e specie; in ogni caso, la somma massima che Aruba potrà essere chiamata a versare al Cliente non dovrà essere superiore a quella versata dal Cliente negli ultimi 12 mesi per il Servizio oggetto del presente Contratto.

**9.3** Aruba non effettua nessun controllo, verifica e/o rilevazione sul contenuto dei messaggi e/o dei dati e/o informazioni e/o contenuti trattati dal Cliente, per se o per terzi o da questi ultimi se autorizzati dal Cliente, tramite il Servizio. Aruba in ogni caso non offre alcuna garanzia relativamente all'utilizzo del Servizio per quanto riguarda la tutela e la conservazione dei suddetti dati e/o informazioni e/o contenuti.

**9.4** Aruba non assume, in nessun caso, alcuna responsabilità per le informazioni, i dati, i contenuti immessi o trasmessi e, comunque, trattati dal Cliente, per se o per terzi o da questi

ultimi se autorizzati dal Cliente, tramite il Servizio ed in genere per l'uso fatto dal medesimo degli stessi e si riserva di adottare qualsiasi iniziativa ed azione, a tutela dei propri diritti ed interessi, ivi compresa la comunicazione ai soggetti coinvolti dei dati utili a consentire l'identificazione del Cliente. Aruba non sarà in alcun caso responsabile per qualsiasi danno, diretto o indiretto, di qualsiasi tipo e specie, cagionato dal Cliente ai terzi che in qualsiasi modo e forma ed a qualsiasi titolo abbiano utilizzato il Servizio.

**9.4.1** Fermo quanto sopra, Aruba si riserva la facoltà di non autorizzare il Cliente all'inserimento di link all'interno degli SMS. Resta inteso che Aruba non è in ogni caso responsabile del contenuto degli SMS inseriti dal Cliente, ivi compresi gli eventuali link.

**9.5** Aruba non sarà considerata in nessun caso responsabile per l'uso fatto del Servizio in relazione a situazioni critiche che comportino, a titolo esemplificativo, rischi specifici per l'incolumità delle persone, danni ambientali, rischi specifici in relazione a servizi di trasporto di massa, alla gestione di impianti nucleari e chimici e di dispositivi medici; in tali casi, Aruba si rende disponibile a valutare e negoziare con il Cliente uno specifico accordo "mission critical" con i rispettivi SLA.

**9.6** Nell'ipotesi in cui il Cliente sia una Pubblica Amministrazione, Aruba assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136 e successive modifiche ed integrazioni.

## 10. Obblighi e diritti del Cliente

**10.1** Il Cliente ha diritto di utilizzare il Servizio secondo quanto previsto dal Contratto ed in particolare dalle Specifiche Tecniche e dal Codice di Condotta Aruba. Il Cliente prende altresì atto ed accetta di non aver diritto e comunque di non poter pretendere da Aruba alcun indennizzo o risarcimento del danno sia diretto. Il Cliente prende atto e accetta, ora per allora, che in ogni caso Aruba non potrà essere comunque chiamata a rispondere che nei limiti della somma dal medesimo pagata negli ultimi 12 mesi per il Servizio oggetto del presente Contratto.

**10.2.1** Il Cliente garantisce che i dati e le informazioni forniti ad Aruba ai fini della conclusione del Contratto sono veritieri, corretti e tali da consentire la sua identificazione, e si impegna a comunicare ad Aruba ogni variazione dei medesimi, compreso l'indirizzo e-mail indicato nella Proposta di contratto. Aruba si riserva la facoltà di verificare tali dati e/o informazioni richiedendo anche documenti integrativi che il Cliente si impegna, ora per allora, a trasmettere, anche in conformità al Codice di Condotta Aruba per la registrazione e attivazione degli Alias. Qualora il Cliente, al momento dell'identificazione abbia, anche mediante l'utilizzo di documenti personali non veri, celato la propria reale identità o dichiarato falsamente di essere altro soggetto, o comunque, agito in modo tale da compromettere il processo di identificazione Egli prende atto ed accetta che sarà ritenuto, anche penalmente, responsabile per le dichiarazioni mendaci



e/o l'utilizzo di falsa documentazione e sarà altresì considerato esclusivamente responsabile di tutti i danni subiti e subendi da Aruba e/o da terzi dall'inesattezza e/o falsità delle informazioni comunicate, assumendo sin da ora l'obbligo di manlevare e mantenere indenne i Fornitori da ogni eventuale pretesa, azione e/o richiesta di indennizzo o risarcimento danni che dovesse essere avanzata da chiunque nei loro confronti.

**10.2.2** Il Cliente, in caso di segnalazione di errore da parte di Aruba in fase di emissione della fattura elettronica, è tenuto ad adeguare i dati segnalati come mancanti o errati seguendo la procedura messa a disposizione dalla stessa Aruba e così come meglio descritto al link <https://guide.hosting.aruba.it/pagamenti-e-fatturazione.aspx>. A seconda della logica del Servizio, i dati di fatturazione, così come aggiornati da parte del Cliente, potrebbero essere replicati anche ai dati di anagrafica e/o ai dati dell'intestatario. Aruba non potrà quindi essere considerata responsabile per eventuali sanzioni, perdite o danni derivanti, direttamente o indirettamente, a ritardi o errori nell'aggiornamento di detti dati la cui responsabilità ricade esclusivamente sul Cliente.

**10.3** Il Cliente riconosce che la rete internet non è controllata da Aruba e che per la peculiare struttura della rete medesima non se ne possa garantire le prestazioni e la funzionalità né controllare i contenuti delle informazioni che sono trasmesse mediante la medesima. Per questo motivo nessuna responsabilità potrà essere imputata ad Aruba per la trasmissione o la ricezione di informazioni illegali di qualsiasi natura e specie.

**10.4** Il Cliente dichiara di possedere l'insieme delle conoscenze tecniche necessarie ad assicurare la corretta utilizzazione, amministrazione e gestione del Servizio ed in ogni caso riconosce e prende atto che il trattamento di dati e/o informazioni e/o contenuti da egli posto in essere e la conseguente loro diffusione nella rete internet attraverso il Servizio sono eseguiti esclusivamente a suo rischio e sotto la sua responsabilità.

**10.5** Il Cliente dichiara, altresì, di essere l'unico ed esclusivo amministratore del Pannello e come tale dichiara di essere l'unico responsabile (i) a proprio rischio, della gestione di dati e/o informazioni e/o contenuti da egli trattati, della loro sicurezza e del loro salvataggio e del compimento di ogni altra attività ritenuta utile o necessaria a garantirne l'integrità, impegnandosi, per l'effetto, a fare applicazione, a sua cura e spese, di misure di sicurezza idonee ed adeguate; (ii) del contenuto delle informazioni, dei suoni, dei testi, delle immagini, degli elementi di forma e dei dati accessibili e/o resi disponibili tramite il Servizio e comunque, a qualsiasi titolo, trasmessi, diffusi o messi online dal Cliente; (iii) dei malfunzionamenti del Servizio per qualsiasi utilizzo non conforme alla Policy di utilizzo del Servizio Aruba; (iv) dello smarrimento o della divulgazione delle Credenziali di accesso.

**10.6** In ogni caso il Cliente una volta avuto accesso al servizio è l'unico titolare, ai sensi del d.lgs. 196/03 e del Regolamento europeo n. 679/2016, del trattamento degli eventuali dati immessi e/o trattati in tali infrastrutture. Il Cliente garantisce, in riferimento ai dati di terzi da egli stesso trattati in fase di ordine e/o di utilizzo del Servizio, di aver preventivamente fornito loro le informazioni di cui all'art. 13 del Regolamento europeo n. 679/2016e di aver acquisito dai medesimi il consenso al trattamento, per le finalità dal medesimo indicate anche ai sensi e per gli effetti di quanto previsto dall'art. 130 comma 2 D.lgs. 196/2003 e dal Regolamento europeo n. 679/2016. Resta comunque inteso che il Cliente si pone, rispetto a tali dati, quale Titolare autonomo del trattamento assumendo tutti gli obblighi e le responsabilità ad esso connesse manlevando Aruba da ogni contestazione, pretesa o altro che dovesse provenire da terzi soggetti in riferimento a tali ipotesi di trattamento.

**10.7** Il Cliente, anche in nome e per conto di terzi cui possa, a qualsiasi titolo, aver consentito di utilizzare il Servizio, si impegna ad utilizzare il Servizio stesso esclusivamente per scopi leciti e ammessi e nel pieno rispetto delle disposizioni di legge e/o regolamentari tempo per tempo vigenti, dagli usi e consuetudini, dalle regole di diligenza ed in ogni caso, senza ledere qualsivoglia diritto di terzi, assumendosi ogni responsabilità in tal senso. Il Cliente dichiara di essere l'unico ed esclusivo amministratore del Servizio e come tale dichiara di essere l'unico responsabile (i) della gestione di dati e/o informazioni e/o contenuti da egli trattati nell'utilizzo del Servizio, della loro sicurezza e del loro salvataggio e del compimento di ogni altra attività ritenuta utile o necessaria a garantirne l'integrità, impegnandosi, per l'effetto, a fare applicazione, a sua cura e spese, di misure di sicurezza idonee ed adeguate; (ii) del contenuto delle informazioni, dei suoni, dei testi, delle immagini, degli elementi di forma e dei dati accessibili e/o resi disponibili tramite il Servizio e comunque, a qualsiasi titolo, trasmessi o messi online dal Cliente; (iii) dei malfunzionamenti del Servizio per qualsiasi utilizzo non conforme alla Policy di utilizzo del Servizio Aruba; (iv) dello smarrimento o della divulgazione delle credenziali di accesso; (v) della gestione degli accessi al Pannello (qualsiasi connessione, modifica del Servizio o ordine effettuato tramite il Pannello del Cliente si presume effettuato dal Cliente stesso); a tal proposito, il Cliente assume l'onere di provvedere alla variazione periodica della password di accesso al Pannello con una cadenza non superiore a 3 (tre) mesi.

**10.8** Il Cliente si impegna ad informare tempestivamente Aruba di qualsiasi uso non autorizzato delle proprie Credenziali di accesso o di qualsiasi altra riscontrata violazione alla sicurezza.

**10.9** Il Cliente dichiara di essere in regola con le licenze dei software autonomamente utilizzati per il Servizio e se ne assume i relativi costi.

**10.10** Il Cliente dichiara di essere a conoscenza della normativa esistente in materia di trattamento dei dati relativi al traffico telematico e degli obblighi di legge esistenti a suo esclusivo carico circa le operazioni di conservazione di tali dati ed esibizione dei medesimi alle Autorità competenti.

**10.11** Il Cliente si impegna, ora per allora, anche in nome e per conto di terzi cui possa, a qualsiasi titolo, aver consentito di utilizzare il Servizio, a mantenere indenne e manlevare Aruba da ogni e qualsiasi richiesta o pretesa di terzi per i danni agli stessi arrecati dal o mediante l'utilizzo del Servizio. Il Cliente dovrà sostenere tutti i costi, risarcimento di danni ed oneri, incluse le eventuali spese legali, che dovessero scaturire da tali azioni di responsabilità e si impegna ad informare Aruba qualora tale azione dovesse essere intentata nei propri confronti.

**10.12** Per quanto concerne l'attestazione di tutte le operazioni effettuate (a titolo esemplificativo e non esaustivo, assegnazioni, attivazioni, disattivazioni, storico delle operazioni) il Cliente prende atto ed accetta che faranno fede esclusivamente i LOG di Aruba conservati a norma di legge.

**10.13** Il Cliente si impegna, ora per allora, a riscontrare tempestivamente e comunque entro i termini indicati da Aruba quanto ad esso formalmente comunicatogli dalla stessa in relazione al verificarsi delle seguenti circostanze:

a) vi siano fondate ragioni per ritenere che il Servizio venga utilizzato da Terzi non autorizzati; ovvero

b) il Cliente si trovi coinvolto, a qualsiasi titolo, in una controversia giudiziale o stragiudiziale di natura civile, penale o amministrativa nel caso in cui detta controversia abbia ad oggetto atti e comportamenti posti in essere attraverso il Servizio e/o il Pannello; ovvero

c) il comportamento del Cliente sia tale da ingenerare il fondato e ragionevole timore che egli si renda inadempiente al Contratto, responsabile di una o più violazioni alle sue disposizioni o utilizzi il Servizio per scopi illeciti (ivi compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, per porre in essere o tentare truffe, phishing, spamming, etc.); ovvero

d) il Cliente utilizzi apparecchiature e/o software difettosi o non omologati, o che presentano delle disfunzioni che possano arrecare problemi di sicurezza e/o vulnerabilità del Servizio, possano danneggiare l'integrità della rete e/o disturbare il Servizio e/o creare rischi per l'incolumità fisica delle persone e delle cose.

**10.14** E' fatto divieto al Cliente di utilizzare il Servizio per (i) effettuare la richiesta di chiamate a numerazioni c.d. "a valore aggiunto" o "a sovrapprezzo" quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, 899xxxxxx, 892xxx, 894xxx, 895xxx; (ii) perseguire scopi illeciti (ivi compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, per porre in essere o tentare truffe, phishing, spamming, etc.)

## 11. Assistenza e manutenzione

**11.1** L'assistenza tecnica è resa esclusivamente nei tempi e secondo le modalità indicate sul sito <http://assistenza.aruba.it/>. Il Cliente è tenuto in ogni caso a comunicare tempestivamente ad Aruba eventuali irregolarità o disfunzioni dal medesimo rilevate nel Servizio. Aruba farà ogni ragionevole sforzo per prendere in carico i problemi comunicati dal Cliente entro 15 minuti dalla loro segnalazione.

**11.2** Aruba potrà effettuare eventuali interventi "personalizzati" e, in ogni caso, interventi finalizzati ad erogare l'assistenza tecnica necessaria a garantire il buon funzionamento del Servizio. In tali ipotesi il Cliente autorizza Aruba e/o le aziende eventualmente dalla stessa incaricate ad effettuare l'intervento tecnico richiesto e/o necessario; il Cliente, prende atto ed accetta che detto intervento avvenga con tempistiche variabili in ragione dei seguenti criteri: a) tipo di intervento richiesto; b) ordine di arrivo della richiesta di intervento; c) carattere di priorità della richiesta di intervento. Al fine di consentire la corretta e celere esecuzione dell'intervento richiesto il Cliente si impegna a fornire tutte le specifiche e le informazioni richieste da Aruba.

Con l'intervento di cui al presente comma, esclusivamente di tipo tecnico, il Cliente:

a) dichiara di essere consapevole che tale intervento può avere un alto grado di rischio per il funzionamento del Servizio o per l'integrità di dati e/o informazioni e/o contenuti dallo stesso immessi e/o trattati nell'Infrastruttura attraverso di essi; e

b) prende atto ed accetta che Aruba, con l'effettuazione dell'intervento, assume obbligazione di mezzi e non di risultato e che, in nessun caso, parteciperà alla gestione o porrà in essere interventi sui dati e/o informazioni e/o contenuti da Egli trattati e/o immessi mediante i Servizi e/o nella propria postazione remota non partecipando e/o determinando in alcun modo i medesimi; e

c) accetta, ora per allora, di farsi carico di tutti i rischi connessi; e

d) si impegna, ora per allora, a procurarsi, prima dell'esecuzione dell'intervento, una copia di backup completa dei dati e/o informazioni e/o contenuti dal medesimo immessi e/o trattati tramite il Servizio.

**11.3** Aruba S.p.a. si impegna a garantire un livello di professionalità adeguato alla prestazione delle attività richieste, secondo la regola d'arte e comunque con la prescritta diligenza e per il tempo strettamente necessario alla prestazione del servizio richiesto, ed al contempo non acquisisce e/o memorizza informazioni presenti negli archivi del Cliente.

**11.4** Fermo quanto sopra in ogni caso il Cliente, ora per allora, solleva da ogni responsabilità Aruba e/o le Aziende da essa controllate ed il loro personale, nonché le Aziende esterne incaricate dell'intervento ed il loro personale, per gli eventuali danni, diretti o indiretti, di qualsiasi natura e specie patiti e patienti per o a causa degli interventi di cui al presente art. 11.

**11.5** Aruba si riserva la facoltà di interrompere l'erogazione del Servizio per procedere ad interventi tecnici di manutenzione. In tal caso sarà data comunicazione al Cliente a mezzo e-mail con un preavviso di 7 (sette) giorni; detta comunicazione indicherà altresì le tempistiche del ripristino.

**11.6** Il Cliente prende atto ed accetta, ora per allora, che in caso di mancato riscontro da parte del Cliente alle comunicazioni di Aruba di cui al precedente art. 10.13, quest'ultima potrà provvedere, mediante i propri sistemi, ad effettuare le operazioni di aggiornamento/manutenzione automatici al Servizio ritenute opportune a proprio insindacabile giudizio; fermo quanto previsto nel Contratto, in tal caso il Cliente solleva, ora per allora, la stessa Aruba per gli eventuali danni, diretti o indiretti, di qualsiasi natura e specie patiti e patienti per o a causa di tali interventi, ivi compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelli derivanti dall'interruzione del Servizio e/o mancata visibilità del sito internet e/o perdita di dati.

## **12. Sospensione del Servizio**

**12.1** Fatta salva l'applicazione del successivo articolo 15, Aruba, a sua discrezione e senza che l'esercizio di tale facoltà possa essergli contestata come inadempimento o violazione del Contratto, si riserva la facoltà di sospendere il Servizio, anche senza alcun preavviso nel caso in cui:

a) il Cliente si renda inadempiente o violi anche una soltanto delle disposizioni contenute nel Contratto, ivi comprese quelle contenute nella Policy di utilizzo dei servizi Aruba e nel Codice di Condotta;

b) il Cliente ometta di riscontrare, in tutto o in parte, le richieste di Aruba e comunque il suo comportamento sia tale da ingenerare il fondato e ragionevole timore che egli si renda inadempiente al Contratto o responsabile di una o più violazioni alle sue disposizioni;

c) vi siano fondate ragioni per ritenere che il Servizio sia utilizzato da Terzi non autorizzati;

d) si verificano casi di forza maggiore o circostanze che, ad insindacabile giudizio di Aruba, impongano di eseguire interventi di emergenza o relativi alla risoluzione di problemi di sicurezza, pericolo per l'intera rete e/o per persone o cose; in tal caso, il Servizio saranno ripristinati quando Aruba, a sua discrezione, abbia valutato che siano state effettivamente rimosse o eliminate le cause che avevano determinato la sua sospensione/interruzione;

e) il Cliente si trovi coinvolto, a qualsiasi titolo, in una qualsiasi controversia giudiziale o anche stragiudiziale di natura civile, penale o amministrativa e comunque nel caso in cui detta controversia abbia ad oggetto atti e comportamenti posti in essere attraverso il Servizio;

f) la sospensione sia richiesta dall'Autorità Giudiziaria.

g) ricorrano motivate ragioni di sicurezza e/o garanzia di riservatezza;

h) il Cliente utilizzi apparecchiature difettose o non omologate, o che presentano delle disfunzioni che possano danneggiare l'integrità della rete e/o disturbare il Servizio e/o creare rischi per l'incolumità fisica delle persone e delle cose.

**12.2** In qualsiasi caso di sospensione del Servizio imputabile al Cliente resta impregiudicata l'eventuale azione di Aruba per il risarcimento del danno.

**12.3** Durante la sospensione del Servizio, a qualsiasi causa dovuta, il Cliente non potrà avere accesso a dati e/o informazioni e/o contenuti dal medesimo immessi e/o trattati tramite il Servizio.

## **13. Recesso**

**13.1** Il Cliente qualificabile come "consumatore" ai sensi dell'art. 3 del D.lgs. 206/2005 (cd. "Codice del Consumo"), può esercitare il diritto di recesso nelle forme e modalità previste dagli artt. 52 e seguenti del Codice del Consumo entro il termine di 14 (quattordici) giorni dalla data di perfezionamento del Contratto senza alcuna penalità e senza indicarne le ragioni. Nello specifico il Cliente dovrà manifestare espressamente la volontà di recesso, utilizzando il modulo presente al link <http://hosting.aruba.it/termini-condizioni.asp>, o una qualsiasi altra dichiarazione esplicita della sua volontà di recedere dal contratto, inviando la comunicazione di recesso esclusivamente a mezzo raccomandata A/R ai recapiti indicati al successivo art. 19 o posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo [recessi@aruba.pec.it](mailto:recessi@aruba.pec.it), o tramite l'apertura di una richiesta di assistenza sul sito <https://assistenza.aruba.it>. In caso di esercizio del diritto di recesso, Aruba rimborserà al Cliente, senza indebito ritardo e comunque entro 14 giorni dal giorno in cui in cui è stata comunicata l'intenzione di recedere dal presente contratto, tutti i pagamenti ricevuti, mediante lo stesso mezzo di pagamento utilizzato dal Cliente per il pagamento, ovvero con modalità concordate con il Cliente per le quali questi non dovrà sostenere alcun costo quale conseguenza del rimborso.

**13.2** Fermo quanto sopra, Il Cliente, sia egli qualificabile o meno come "consumatore" ai sensi dell'art. 3 del D.lgs. 206/2005 (cd. "Codice del Consumo"), avrà sempre facoltà di recedere dal Contratto in qualsiasi momento, senza alcuna penalità e senza indicarne le ragioni, con comunicazione scritta inviata a mezzo raccomandata A/R ai recapiti indicati al successivo art. 19 o posta elettronica certificata (PEC)

all'indirizzo [recessi@aruba.pec.it](mailto:recessi@aruba.pec.it), o tramite l'apertura di una richiesta di assistenza sul sito <https://assistenza.aruba.it>. Il recesso avrà efficacia entro 30 (trenta) giorni dalla data di ricevimento da parte di Aruba della predetta comunicazione; alla cessazione del Contratto Aruba provvederà a disattivare il Servizio e ad effettuare il rimborso dell'importo pagato corrispondente al numero di messaggi SMS/MMS non utilizzati fino alla successiva scadenza naturale del Contratto, detratti i costi sostenuti e/o da sostenere, conformemente a quanto stabilito dall'art. 1 comma 3 della L. 40/2007.

**13.3** Aruba si riserva la facoltà di recedere dal Contratto in qualsiasi momento e senza obbligo di motivazione, dandone comunicazione scritta al Cliente, con un preavviso di almeno 15 (quindici) giorni, fatto salvo il caso in cui

(i) sopraggiungano eventi determinati da cause di forza maggiore;

(ii) il Cliente risulti iscritto nell'elenco dei protesti, sia stato dichiarato insolvente, sia stato ammesso o sottoposto ad una procedura concorsuale;

In tali ipotesi Aruba si riserva il diritto di recedere dal presente contratto con effetto immediato.

**13.3** Decorso il termine sopra indicato, il Contratto dovrà intendersi cessato e/o terminato ed Aruba potrà in qualsiasi momento disattivare il Servizio senza ulteriore avviso e rimborsare al Cliente il rateo dell'importo pagato corrispondente al numero di messaggi SMS/MMS non utilizzati, fino alla successiva scadenza naturale del Contratto, detratti i costi sostenuti e/o da sostenere. In ogni caso, resta espressamente esclusa ogni altra responsabilità di Aruba per l'esercizio del diritto di recesso e/o per il mancato utilizzo del Servizio da parte del Cliente ovvero il conseguente diritto di questi a pretendere ogni altro rimborso o indennizzo o risarcimento di qualsiasi tipo e genere.

#### **14. Clausola risolutiva espressa – risoluzione per inadempimento – condizioni risolutive**

**14.1** Senza pregiudizio per quanto previsto in altre clausole del Contratto, il medesimo sarà da considerarsi risolto con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti di cui all'Art. 1456 Codice Civile, qualora il Cliente:

a) violi gli obblighi previsti negli Articoli 10, 17 e 18 delle Condizioni così come le disposizioni previste in documenti cui esse facciano rinvio; ovvero,

b) violi la Policy di utilizzo del Servizio Aruba; ovvero,

c) compia, utilizzando il Servizio, qualsiasi attività illecita; ovvero,

d) ceda tutto o parte del contratto a terzi, senza il preventivo consenso scritto di Aruba.

**14.2** Inoltre, in caso di inadempimento agli obblighi previsti dal Contratto, Aruba si riserva di inviare al Cliente, in qualsiasi momento, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1454 cod. civ. diffida ad adempiere entro 15 (quindici) giorni dalla ricezione della relativa raccomandata A.R.

**14.3** A far data dalla risoluzione del Contratto verificatasi nei casi previsti dal presente articolo il Servizio verranno disattivati senza alcun preavviso. In tali ipotesi, il Cliente prende atto ed accetta che le somme pagate dal medesimo saranno trattenute da Aruba a titolo di penale ed Aruba avrà facoltà di addebitare al Cliente ogni eventuale ulteriore onere che la stessa abbia dovuto sopportare, restando in ogni caso salvo il diritto della medesima al risarcimento degli eventuali danni subiti.

#### **15. Modifiche al Contratto e/o alla Policy Aruba**

**15.1** Il Cliente prende atto ed accetta che il Servizio oggetto del Contratto sono caratterizzati da tecnologia in continua evoluzione, per questi motivi Aruba si riserva il diritto di modificare in meglio le caratteristiche tecniche ed economiche degli stessi e degli strumenti ad essi correlati in qualsiasi momento, e di variare le condizioni del Contratto in qualsiasi momento, anche successivamente alla sua sottoscrizione, senza che ciò faccia scaturire obblighi di alcun genere per il Cliente. I costi delle licenze software pagati, per il tramite di Aruba, ai rispettivi licenziatari saranno adeguati automaticamente in caso di variazione dei prezzi da parte del licenziatario stesso.

**15.2** Qualora, anche per circostanze non dipendenti da Aruba (a titolo esemplificativo ma non esaustivo, aumento dei costi relativi all'energia elettrica, mutamenti nella legislazione vigente o provvedimenti e/o regolamenti delle Authority di riferimento che comportino maggiori oneri a carico di Aruba, ecc.) siano mutati i presupposti utilizzati per la formulazione delle condizioni economiche e/o contrattuali per l'erogazione del Servizio, la stessa Aruba si riserva il diritto di modificare unilateralmente le suddette condizioni contrattuali ivi compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i corrispettivi, le commissioni d'incasso, la periodicità di fatturazione od i termini e le modalità di pagamento, dandone comunicazione al Cliente tramite e-mail o mediante pubblicazione al link <https://hosting.aruba.it/servizio-sms/sms-aruba.aspx>. Le predette modifiche avranno effetto decorsi 30 (trenta) giorni dalla data della loro comunicazione o pubblicazione. Qualora il Cliente non intenda accettare le suddette modifiche comprese quelle riguardanti il corrispettivo, potrà esercitare nel suddetto termine la facoltà di recedere dal contratto con comunicazione scritta da inviarsi tramite raccomandata A/R ad Aruba S.p.A., Loc. Palazzetto n. 4, 52011 Bibbiena Stazione (Arezzo) od a mezzo posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo [recessi@aruba.pec.it](mailto:recessi@aruba.pec.it), o tramite l'apertura di una richiesta di assistenza sul sito <https://assistenza.aruba.it>. In mancanza di esercizio della facoltà di recesso da parte del Cliente, nei termini e nei modi



sopra indicati, le variazioni si intenderanno da questi definitivamente conosciute ed accettate.

**15.3** Fermo quanto sopra, Aruba potrà variare le caratteristiche tecniche, i sistemi, le risorse in conseguenza della normale evoluzione tecnologica delle componenti hardware e software garantendo al Cliente le medesime funzionalità;

**15.4** Aruba si riserva altresì la facoltà di modificare in qualsiasi momento la Policy di utilizzo del Servizio Aruba in ragione di esigenze di cui al precedente comma 2 od in ottemperanza a disposizioni di legge; anche in tal caso il Cliente potrà esercitare i diritti previsti al precedente comma 2.

## 16. Copyright e licenze

**16.1** Il Cliente è tenuto ad utilizzare il Servizio nel rispetto dei diritti di proprietà intellettuale e/o industriale di Aruba. I software come qualsiasi altro diritto di autore o altro diritto di proprietà intellettuale sono di proprietà esclusiva di Aruba e/o dei propri danti causa, pertanto Il Cliente non acquista nessun diritto o titolo al riguardo ed è tenuto all'utilizzo degli stessi soltanto nel periodo di vigenza contrattuale.

**16.2** Nel caso di licenze fornite da terzi fornitori per il tramite di Aruba, il Cliente da atto di aver preso visione dei termini e si impegna ad utilizzare i software secondo le modalità indicate sui rispettivi siti esclusivamente per proprio uso personale. Il Cliente si impegna ad accettare e rispettare i termini delle suddette licenze. Il Cliente dichiara di essere a conoscenza del fatto che le Licenze intercorrono fra il Cliente ed il titolare dei diritti di copyright sulle stesse con esclusione di qualsiasi responsabilità di Aruba.

## 17. Sicurezza delle informazioni

Il Cliente, preso atto che l'azienda Aruba si è dotata della certificazione ISO 27001:2013 e degli altri mezzi e/o strumenti ritenuti idonei a tutelare nella maniera più efficace la sicurezza delle informazioni (fisica, logica, informatica ed organizzativa), si impegna, ora per allora, a non divulgare ovvero rendere in alcun modo disponibili a terzi le informazioni confidenziali conosciute o gestite in relazione alla esecuzione e/o applicazione del Contratto in assenza di specifico consenso scritto di Aruba.

## 18. Disposizioni finali

**18.1** Il Contratto annulla e sostituisce ogni altra precedente intesa eventualmente intervenuta tra Aruba e il Cliente in ordine allo stesso oggetto, e costituisce la manifestazione ultima ed integrale degli accordi conclusi tra le Parti su tale oggetto. Nessuna modifica, postilla o clausola comunque aggiunta al Contratto sarà valida ed efficace tra le Parti, se non specificatamente ed espressamente approvata per iscritto da entrambe. In caso di accordi particolari con il Cliente questi

dovranno essere formulati per iscritto e costituiranno addendum al Contratto.

**18.2** In nessun caso eventuali inadempimenti e/o comportamenti del Cliente difformi rispetto al Contratto, potranno essere considerati quali deroghe al medesimo o tacita accettazione degli stessi, anche se non contestati da Aruba. L'eventuale inerzia di Aruba nell'esercitare o far valere un qualsiasi diritto o clausola del Contratto, non costituisce rinuncia a tali diritti o clausole.

**18.3** A meno di espressa diversa indicazione nel Contratto, tutte le comunicazioni al Cliente relative al presente rapporto contrattuale potranno essere effettuate da Aruba indistintamente a mano, tramite posta elettronica, certificata e non, a mezzo di lettera raccomandata A/R, posta ordinaria oppure a mezzo telefax agli indirizzi e/o recapiti indicati dal Cliente nel Modulo d'ordine e, in conseguenza, le medesime si considereranno da questi conosciute. Eventuali variazioni degli indirizzi e dei recapiti del Cliente compreso l'indirizzo e-mail indicato nel Modulo d'ordine non comunicate ad Aruba con le modalità previste dal Contratto non saranno ad essa opponibili.

**18.4** Fatta eccezione per i casi specificatamente previsti in Contratto, tutte le comunicazioni che il Cliente intenda inviare ad Aruba relativamente al Contratto, ivi comprese le richieste di assistenza, dovranno essere inviate ai recapiti indicati sul sito <https://guide.hosting.aruba.it/home.aspx>.

**18.5** L'eventuale inefficacia e/o invalidità, totale o parziale, di una o più clausole del Contratto non comporterà l'invalidità delle altre, le quali dovranno ritenersi pienamente valide ed efficaci.

**18.6** Il Cliente prende atto ed accetta che Aruba potrà comunicare i dati relativi al Contratto, se del caso, a soggetti terzi e/o potrà divulgarli in qualsiasi forma (a titolo esemplificativo ma non esaustivo: l'oggetto, la durata, la denominazione del Cliente) come referenza commerciale per la promozione di propri prodotti o servizi.

**18.7** I rapporti tra Aruba ed il Cliente stabiliti nel Contratto non possono essere intesi come rapporti di mandato, rappresentanza, collaborazione o associazione o altre forme contrattuali simili o equivalenti.

**18.9** Il Cliente si impegna a non cedere il Contratto a terzi senza previa autorizzazione scritta da parte di Aruba.

## 19. Reclami

Eventuali reclami in merito alla fornitura del Servizio dovranno essere inoltrati a:

Aruba S.p.a.  
Loc. Palazzetto n. 4  
52011 Bibbiena (Arezzo)

tramite lettera raccomandata A/R, o inoltrati tramite ticket al servizio di assistenza Aruba, entro e non oltre 7 (sette) gg. dal momento in cui si verifichi il fatto oggetto di reclamo. Nel caso di reclami per fatti di particolare complessità, che non consentano una risposta esauriente nei termini di cui sopra, Aruba potrà informare il Cliente sullo stato di avanzamento della pratica.

## 20. Ultrattività

La presente clausola, le altre clausole delle Condizioni qui di seguito indicate così come le disposizioni previste in documenti cui tali clausole facciano rinvio continueranno ad essere valide ed efficaci tra le Parti anche dopo la cessazione ovvero la risoluzione a qualsiasi causa dovute o a qualsiasi parte imputabile:

1. Definizioni
5. Attivazione ed erogazione del Servizio
9. Obblighi e limitazioni di responsabilità di Aruba
10. Obblighi e diritti ed Cliente
14. Recesso
15. Clausola risolutiva espressa - risoluzione per inadempimento – condizioni risolutive
17. Copyright e licenze
18. Sicurezza delle informazioni
22. Legge applicabile e foro competente

## 21. Trattamento dei dati personali

**21.1** Il trattamento dei dati personali comunicati dal Cliente ad Aruba ai fini dell'esecuzione del presente Contratto e della successiva erogazione del Servizio, avverrà in conformità al D.lgs. 196/2003 e al Regolamento europeo n. 679/2016, all'informativa privacy rilasciata da Aruba in fase di iscrizione anagrafica..

**21.2** Aruba, per le sole fasi di raccolta, trattamento e gestione dei dati, necessarie ai fini dell'erogazione dei Servizi, si pone quale Titolare autonomo del trattamento in conformità alle definizioni dei ruoli descritte nel D.lgs. 196/2003 e nel Regolamento europeo n. 679/2016.

**21.3** Il Cliente, con riferimento ai dati di terzi da egli stesso immessi e/o trattati in fase di ordine e/o di utilizzo dei Servizi, dichiara di aver preventivamente fornito loro adeguata informativa di cui all'art. 13 del Regolamento europeo n. 679/2016 e di aver acquisito dai medesimi il consenso al trattamento. Resta comunque inteso che il Cliente si pone, rispetto a tali dati, quale Titolare autonomo del trattamento, assumendo tutti gli obblighi e le responsabilità ad esso connesse manlevando Aruba da ogni contestazione, pretesa o altro che dovesse provenire da terzi soggetti in riferimento a tali ipotesi di trattamento.

## 22. Nomina a Responsabile del Trattamento

Il Cliente, per il Servizio oggetto del presente Contratto, nomina Aruba quale Responsabile per il trattamento dei dati,

con la descrizione dettagliata dei compiti ed oneri ai quali saranno tenuti in virtù di tale ruolo secondo quanto segue.

La presente nomina a Responsabile del trattamento e le relative clausole hanno durata pari a quella del Contratto.

La nomina ed il presente atto cesseranno automaticamente di avere effetto in ipotesi di risoluzione, recesso o perdita di efficacia del Contratto, salvo il tempo eventualmente necessario a consentire al Titolare di recuperare i dati personali ove contrattualmente convenuto tra le parti.

Parimenti, in caso di tacito rinnovo del Contratto, la nomina a Responsabile del trattamento si considererà automaticamente rinnovata per una durata pari a quella contrattuale.

### I. Dati trattati da Aruba nell'erogazione dei servizi di cui al Contratto

I Servizi erogati da Aruba, compatibilmente con le Specifiche tecniche degli stessi, consentono al Cliente di trattare i dati secondo tempistiche e modalità da egli stesso impostate ed autonomamente gestite, fatte salve le disposizioni di legge applicabili. L'ambito della nomina ad Aruba è relativo unicamente al trattamento dei dati personali immessi e/o trasmessi autonomamente dal Cliente mediante il Servizio prescelto e/o nell'ambito dello stesso, e comunque nel rispetto delle finalità volte alla sua corretta erogazione da parte di Aruba e secondo quanto previsto dalla normativa applicabile tempo per tempo vigente.

### II. Obblighi e diritti

Per effetto della presente nomina, Aruba è autorizzata esclusivamente al trattamento dei dati personali nella misura e nei limiti necessari all'esecuzione delle attività ad essa assegnate. Aruba ha il potere di compiere tutte le attività necessarie per assicurare il rispetto delle vigenti disposizioni in materia nonché il compito di organizzare, gestire e supervisionare tutte le operazioni di trattamento dei dati personali ad essa comunicate dai Titolari ai fini dell'esecuzione delle attività oggetto del Servizio prescelto. In conformità a quanto prescritto dal Regolamento UE 2016/679 e dalla normativa inerente il trattamento dei dati personali, si precisa che è dovere di Aruba:

a) trattare i dati personali immessi e/o trasmessi nell'ambito dell'esecuzione del Servizio oggetto del Contratto con le caratteristiche tecniche e di sicurezza stabilite sulla base di quanto previsto nello stesso, nei Manuali, nelle Specifiche Tecniche che li disciplinano e nei Codici di condotta cui Aruba abbia aderito in relazione al Servizio, che ai fini del presente articolo devono intendersi quale documentazione contenente le istruzioni di trattamento dei dati che il Titolare accetta. Nel caso in cui il Titolare manifesti necessità particolari che richiedano istruzioni diverse rispetto a quanto descritto nella documentazione sopra richiamata, dovrà manifestare tale necessità ad Aruba e descrivere le misure che si richiede vengano garantite, le quali verranno valutate e, qualora implementabili, quotate con una specifica offerta;

b) garantire che le persone autorizzate al trattamento dei dati personali si siano impegnate alla riservatezza o abbiano un

adeguato obbligo legale di riservatezza; tali soggetti autorizzati al trattamento, in relazione allo svolgimento delle attività sopra descritte, saranno specificamente assegnati al trattamento da Aruba dando loro le istruzioni necessarie e rendendoli edotti delle modalità convenute e di quelle prescritte e dal Regolamento UE 2016/679;

c) adottare tutte le misure richieste ai sensi dell'articolo 32 del Regolamento UE 2016/679; in particolare, Aruba, nell'erogazione del Servizio prescelto, applicherà le misure indicate nel Contratto, nelle Specifiche tecniche, nei Manuali relativi al Servizio stesso e nei Codici di condotta cui abbia aderito in relazione al Servizio prescelto, nonché nelle procedure da essa adottate secondo lo standard ISO 27001.

d) tenuto conto della natura del trattamento, assistere il Titolare (i) con misure tecniche e organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile, per dar seguito alle richieste ricevute per l'esercizio dei diritti degli Interessati; (ii) nel garantire il rispetto degli obblighi di cui agli articoli da 32 a 36 del Regolamento UE 2016/679, tenendo conto altresì delle informazioni a disposizione del responsabile del trattamento;

e) su scelta del Titolare, cancellare o restituire al medesimo tutti i dati personali dopo che è terminata la prestazione dei servizi relativi al trattamento e cancellare le copie esistenti;

f) mettere a disposizione del Titolare tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi di cui alla nomina contenuta nel presente atto, consentendo e contribuendo alle attività di revisione e verifica, previo accordo sui tempi e sulle modalità e purché le stesse non contrastino con obblighi di riservatezza assunti da Aruba e/o con le policy della medesima. I costi di tali verifiche saranno a carico del Titolare. Aruba, pertanto, effettua il trattamento dei dati nel rispetto delle istruzioni sopra riportate, delle indicazioni del Manuale che disciplina il Servizio, degli eventuali allegati e delle prescrizioni contenute nel Regolamento UE n. 2016/679, nonché nel rispetto dei requisiti di sicurezza stabiliti per l'erogazione del Servizio.

### III. Sub-responsabili

Con la sottoscrizione del presente atto il Titolare autorizza Aruba ad avvalersi di propri sub-responsabili, quali anche terzi fornitori e Società del Gruppo Aruba per l'erogazione di servizi (assistenza, manutenzione, erogazione di servizi aggiuntivi, fornitori di reti e servizi di comunicazione elettronica) connessi alla prestazione richiesta riconoscendo ed accettando che ciò possa comportare il trattamento di dati da parte dei medesimi. Ai fini della nomina di un sub-responsabile Aruba assicura, tramite un contratto scritto, che:

a) il sub-responsabile acceda ai dati del Titolare solo nella misura richiesta per adempiere alle obbligazioni al medesimo delegate in conformità con il Contratto;

b) il sub-responsabile assuma gli obblighi di cui all'art. 28 del GDPR;

c) Aruba rimanga responsabile nei confronti del Titolare per tutti gli obblighi assunti, anche in relazione alle attività affidate al sub-responsabile.

Al fine di consentire al Titolare dei dati un preciso controllo sui suddetti terzi, nonché di provvedere agli adempimenti sussistenti rispetto a tutta la categoria di detti terzi, Aruba si impegna a conservare aggiornata la lista di tali soggetti terzi nonché apposita documentazione da cui risultino gli obblighi assunti da detti soggetti terzi in relazione agli oneri in materia di trattamento dei dati personali precisati nel presente documento, qualora gli stessi trattino dati nell'ambito del Servizio prescelto.

Aruba si impegna ad informare il Titolare, qualora richiesto, in caso di modifiche di tali soggetti terzi.

### IV. Violazioni

Qualora si verificano eventi che comportano la violazione dei dati trattati da Aruba nell'erogazione dei Servizi, quest'ultima avvertirà il Titolare con le modalità e nei tempi di cui alla normativa vigente applicabile in materia.

### 23. Legge applicabile e foro competente

**23.1** Il Contratto è regolato esclusivamente dalla legge italiana restando esclusa qualsiasi applicazione della convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale delle merci.

Le presenti Condizioni sono state redatte e predisposte in osservanza ed in conformità alle disposizioni contenute nel D.lgs. 206/2005 (Codice del Consumo), nella L. 40/2007 (Misure urgenti per la tutela dei consumatori, la promozione della concorrenza, lo sviluppo di attività economiche e la nascita di nuove imprese) e nel D.lgs. 70/2003 (Attuazione della direttiva 2000/31/CE relativa a taluni aspetti giuridici del Servizio della società dell'informazione, in particolare il commercio elettronico, nel mercato interno); esse si intendono automaticamente modificate e/o adeguate a quanto previsto in materia da successive disposizioni di legge e/o regolamenti.

**23.2** L'Autorità Giudiziaria italiana sarà giurisdizionalmente competente, in via esclusiva, a risolvere e decidere ogni e qualsiasi controversia relativa all'interpretazione e/o esecuzione e/o applicazione del Contratto, salvo il caso in cui il Cliente abbia agito e concluso il Contratto in qualità di Consumatore per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale svolta; in tale ipotesi la competenza giurisdizionale sarà dell'Autorità Giudiziaria dello Stato ove era domiciliato il Consumatore al momento della conclusione del Contratto salvo il caso che lo stesso Consumatore preferisca rivolgersi all'Autorità Giudiziaria italiana.

**23.3** Quando, in base al precedente par. 23.2., la competenza giurisdizionale a risolvere e decidere ogni e qualsiasi controversia relativa all'interpretazione e/o esecuzione e/o applicazione del Contratto è individuata:

a) in capo all'Autorità Giudiziaria italiana, sarà territorialmente competente esclusivamente quella del Foro ove il convenuto è domiciliato ovvero ha la propria sede, salvo il caso in cui il

Cliente abbia agito e concluso il Contratto in qualità di Consumatore per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale svolta; in tale ipotesi sarà esclusivamente competente l'Autorità Giudiziaria del Foro ove il Cliente aveva il proprio domicilio al momento della conclusione del Contratto, se ubicato sul territorio dello stato italiano, in difetto sarà esclusivamente competente l'Autorità Giudiziaria del Foro ove il Fornitore ha la propria sede;

b) in capo all'Autorità Giudiziaria di uno Stato diverso da quello italiano, sarà territorialmente competente esclusivamente l'Autorità giudiziaria del Foro ove il Cliente ha il proprio domicilio, se ubicato ancora sul territorio dello Stato ove era domiciliato al momento della conclusione del Contratto, in difetto, ovvero qualora il Cliente abbia preferito rivolgersi all'Autorità Giudiziaria italiana, sarà esclusivamente competente quella del Foro ove il Fornitore ha la propria sede.